

Richard Marx – I'll be right here waiting for you.

Oceans apart day after day
And I slowly go insane
I hear your voice on the line
But it doesn't stop the pain

If I see you next to never
How can we say forever?

Wherever you go, whatever you do
I will be right here waiting for you
Whatever it takes, or how my heart breaks
I will be right here waiting for you

I took for granted, all the times
That I thought would last somehow
I hear the laughter and taste the tears
But I can't get near you now

Oh, can't you see it baby?
You've got me goin' crazy

Wherever you go, whatever you do
I will be right here waiting for you
Whatever it takes or how my heart breaks
I will be right here waiting for you

I wonder how we can survive this romance
But in the end if I'm with you I'll take the chance, ooh

Oh, can't you see it baby?
You've got me goin' crazy

Wherever you go, whatever you do
I will be right here waiting for you
Whatever it takes or how my heart breaks
I will be right here waiting for you,
right here waiting for you

Первый куплет.

Oceans apart day after day - Изо дня в день так далеко друг от друга
And I slowly go insane - И я медленно схожу с ума
I hear your voice on the line - Я слышу твой голос на телефоне
But it doesn't stop the pain - Но это не останавливает боль

If I see you next to never - Если я тебя почти никогда не увижу
How can we say forever? - Как мы можем говорить, что это навсегда?

oceans apart - метафора, которая означает "быть на огромном расстоянии друг от друга". Чаще всего относится к двум разлученным людям. Они друг от друга на расстоянии "океанов" - очень далеко.

to go insane - сходить с ума.

on the line - на линии, на телефоне, в телефонной трубке, на связи и т.п.

next to never - практически никогда. Похожие выражения:

next to nothing/next to none - практически ничего, очень мало, как кот заплакал.

Припев песни.

Wherever you go, whatever you do - Куда бы ты не шла, что бы ты не делала
I will be right here waiting for you - Я буду здесь ждать тебя
Whatever it takes, or how my heart breaks - Чего бы это не стоило, и как бы не разбивалось мое сердце
I will be right here waiting for you - Я буду здесь ждать тебя

Wherever/whatever - где угодно, что угодно.

whatever it takes - чего бы это не стоило.

Запомните фразу: *whatever it takes, I'll do something.*

Whatever it takes, I'll find my friend!

(Чего бы это не стоило, я найду своего друга)

Whatever it takes, I'll help you!

(Чего бы это не стоило, я тебе помогу!)

Второй куплет.

I took for granted, all the times - Я всегда принимал как должное то,
That I thought would last somehow - Что я думал продлится вечно так или
иначе

I hear the laughter and taste the tears - Я слышу смех и чувствую слезы на губах
But I can't get near you now - Но не могу приблизиться к тебе

Oh, can't you see it baby? - Как же ты не видишь, малыш?
You've got me going crazy - Ты сводишь меня с ума

to take for granted - принять как должное, не требующее доказательства,
само собой разумеющееся; считать естественным; недооценивать; принимать
на веру; с легкостью подходить.

I take nothing for granted.

(Я ничего не принимаю на веру)

I was wrong taking it for granted!

(Я был не прав, принимая это как само собой разумеющееся!)

would last somehow - (*дословно*) продлилось бы так или иначе, каким-то
образом.

to taste the tears - пробовать слезы, чувствовать слезы на губах.

to get near to something - приблизиться к чему-либо.

to go crazy - сойти с ума, свихнуться.

Третий куплет.

I wonder how we can survive this romance - Мне интересно, как мы можем
пережить этот роман

But in the end if I'm with you I'll take the chance, ooh - Но если в конце я буду с
тобой, я готов рискнуть

to wonder - интересоваться.

to take the chance - рискнуть.

Вот такая вот красивая песня о разлуке и безответной любви, я полагаю.